



広報

# こうなん

91

5

No. 219



## ——大空高く泳ぐこいのぼり——

さわやかな5月晴れの空にこいのぼり——。こんな光景を見かけることが多くなりました。

心身ともに健やかに、明るい子どもに成長するように……。そんな親たちの願いが込められて、大空高く泳ぐこいのぼり。(大字成沢にて)



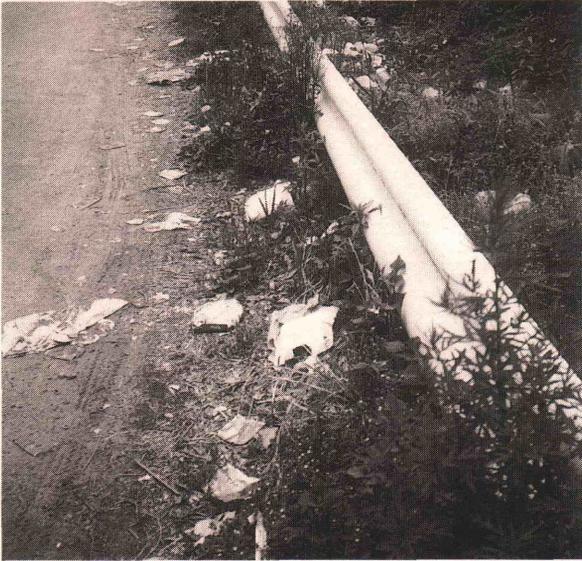
きじまるくん

## 今月の特集・ゴミの減量について

編集発行 平成3年5月1日 江南町役場(☎0485-36-1521)

発行人 江南町長 柴田 忠雄

# めようごみの減量



わたしたちが生活していくうえで、必ず出るごみ——このごみがこの数年急激に増え、このままだとごみ処理場の処理能力が限界になってしまいます。ごみを減らすにはどうしたらいいか。ここでは、ごみの現状について、一緒に考えてみましょう。

## ごみはどれだけ増えているか

現在、日本中の家庭などから出されたごみの量は、一日に約十二万七千トン、一年間では、およそ四千六百五十万トンにものぼっています。この量は、東京ドームの約百二十五杯分のごみの量となっています。

しかも、その量はここ数年増え続けており、町においても表Ⅰ・Ⅱのように年を追って増え続けて

います。このまま増え続けると、ごみ処理費用の負担が大きくなるばかりでなく、かんじんの処理能力が限界になってしまいます。

## ごみはなぜ増えるのか

東京ドーム百二十五杯分、一日約一キログラム——なぜ、ごみがこんなに増えるようになったのでしょうか。いくつかの原因があるといえます。

①使い捨て文化によるごみの排出量の増加

まだまだ使える物を分別回収することにより、資源として再生できる物が、ごみとして処分されています。

## ②核家族化によるごみの増加

家庭から出されるごみの中には、家族の人数の多少にかかわらず、その量が変わらないものもあります。一人当りのごみの排出量の増加は、核家族家庭が増えたことにも一因があります。

③使い捨て容器のはらん生活様式の変化により、使い捨て

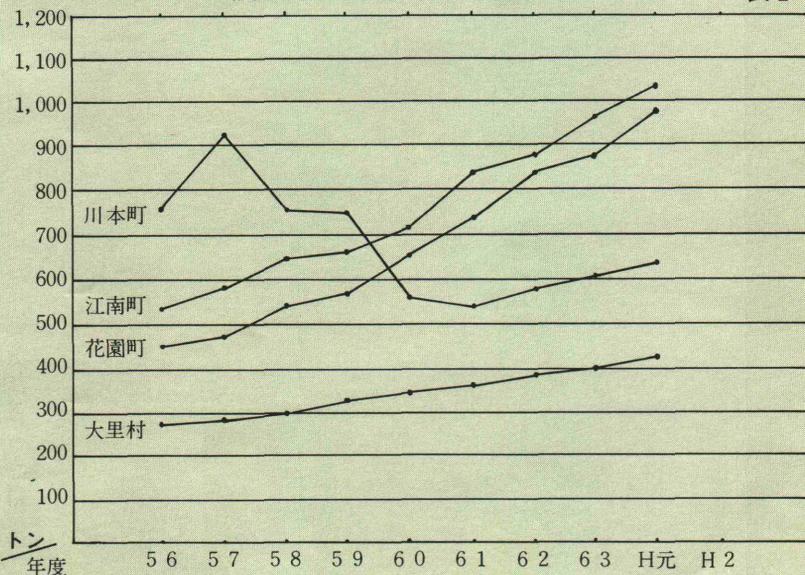
てプラスチック容器などが増えています。例えば東京都では、一世帯当たり二週間に出るプラスチック容器などは、この四年間で三十五個から五十四個と、二十個近く増えているというデータがあります。

## ごみ処理にいくら

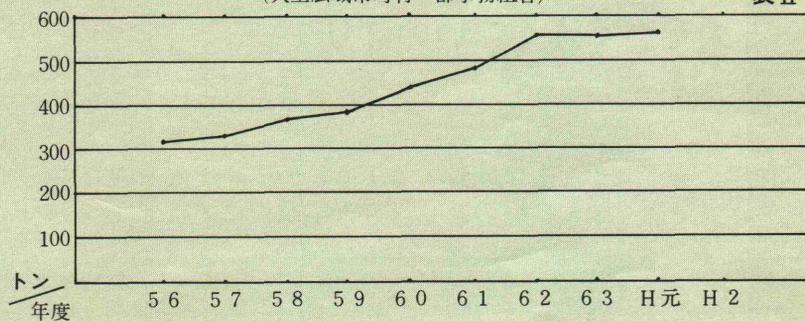
### 費用がかかるか

平成三年度に町がごみ処理のために予定しているお金は、九千七

清掃センター構成〈町村別〉可燃物搬入量  
(大里南部環境福祉一部事務組合) 表Ⅰ



クリーンセンター 不燃物搬入量〈江南町〉  
(大里広域市町村一部事務組合) 表Ⅱ



# 家庭から始

## 減らそうごみ 生かそう資源



- 百四十五万九千円——これを町民一人当りに換算してみると、八千二百五十円です。これは、もちろんわたしたち一人ひとりの税金でまかなわれているのです。
- みなさんの家庭から出される生ごみの処理に  
六二、九九一千元
- みなさんの家庭から出される燃えないごみの処理に  
一八、〇八八千元
- 生ごみや燃えないごみ収集運搬の業務委託 一四、〇九一千元

- ごみの投げ捨て禁止看板設置工事費用 四五〇千元
  - 廃乾電池や体温計などの有害ごみ処理委託 一〇〇千元
  - 資源ごみを回収していただける団体への謝礼 三〇〇千元
  - 不法に投げ捨てられた、ごみ清掃の賃金 一〇〇千元
  - ごみ減量化のためのコンポスト容器購入補助 一、三三九千元
- 以上が平成三年度に町がごみ処理のために使用するお金です。

### 一人ひとりがごみの減量を

ごみがこれからも増え続ければ、処理能力が飽和状態になるばかりでなく、ごみ処理の費用も増えます。そして財政に占めるごみ処理費用の比重も増え、わたしたち自身がごみの税金で強く圧迫されます。

では、わたしたち一人ひとりがいかにごみを減すかが大きな課題です。ごみになると分かっている物は、持ち込まない。スーパーやデパートの過剰包装なども、なるべく少ない包装にしてもらって家を持ちかえるようにしたいものです。ごみを出すのは人間だから、わたしたちはごみを減らすこともできるはず。一人ひとりが、ごみを減らせるところでは減らしていく努力をしていきたいものです。

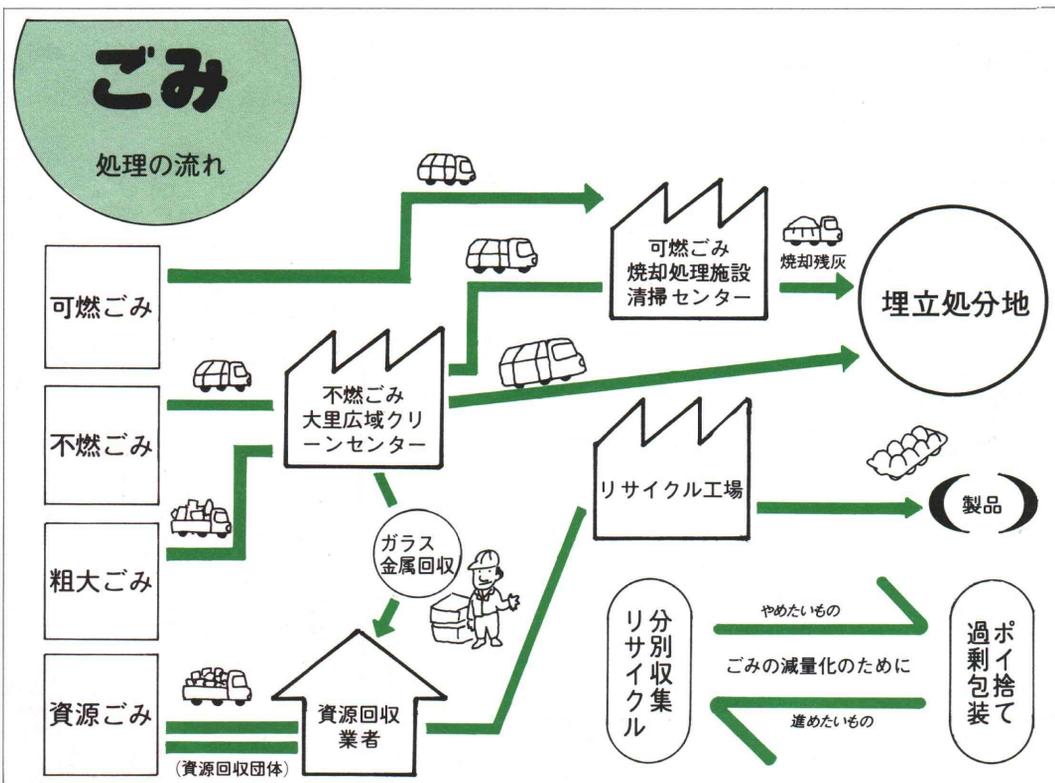
### ごみを出すときは

#### 分別してから

ごみの中身をよく調べてみると、まだ十分に使えるものが少なくありません。ごみを出す前に、まだ使えるものが含まれていないか、資源として

利用できるものはないか、もう一度考えてください。

分別収集とは、ごみ処理の効率を高めるために、「燃えるごみ」と「燃えないごみ」とに分けて収集したり、資源として再利用できる空き缶や古紙などを、別に収集



する方法で、①可燃ごみ(燃えるごみ)②不燃ごみ(燃えないごみ)③粗大ごみ(大型ごみ)④特殊ごみ(有害性ごみなど)⑤資源ごみ(古紙、空き缶、空きびんなど)の五つに別けて出す方法です。  
くわしくは、ごみの出し方を参照してください。

### リサイクル運動にご協力を

わたしたちが出すごみには、資源ごみと呼ばれるものがあります。これらの特徴は、再利用して使えるものが少なくないということです。ごみとして捨てるのではなく、資源として有効に活用する再利用をリサイクルと言います。このリサイクルには三つの利点があります。

- ①ごみの減量化に役立つ。
- ②資源を大切にすることを育てる
- ③地域のふれあいを深め、町を美しくする

このためには、各小・中学校のPTAが実施している廃品回収にご協力ください。

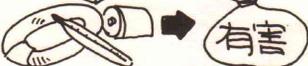
このほか、町では老人クラブなどの団体が行っている「空き缶ひろい」にも奨励金を出しています。粗大ごみとして出される家具や自転車などに、まだ十分使えるものがあるところから、今年度あらたに不用品の交換会も計画していますので、ご協力をお願いします。

# ゴミの出し方

収集日の朝8時30分までにお願いします。

収集日	収集するゴミの内容	持ち出し方のマナー	
燃えるゴミ(可燃物)	週二回収集(指定曜日)	 台所ゴミ	◎生ゴミは、できるだけ庭に埋めるなどして土にもどしましょう。 ●台所のゴミはよく水切りをして、指定の紙袋で出してください。 ●指定の紙袋以外は収集いたしません。
		 紙類	◎もう一度利用するために、PTAなど地域の集団回収に協力してください。 ●ダンボール箱は小さく折りたたみ、結んで出してください。 ●衣類は持ち出しやすくして出してください。 ●フトン類は、折りたたみ、結んで出してください。
		 布・衣類	
		 木製家具類	●木の机、二段ベッド等の木製家具は、小さくこわして、束に結んで出してください。
		 柱	●3m以内に前処理したものを直接搬入してください。

もう一度使えないか、捨てる前に考えてみよう。

燃えないゴミ(不燃物)	月二回収集(指定日)	 ビン類	◎分別し、廃品回収として資源の再利用をしましょう。 ●酒屋さん等にきめられた分類で返す習慣をつけましょう。
		 カン類	●スプレー缶は穴をあけ、ガスを抜いてから出してください。 ●ビン・カン類は、丈夫な袋に入れて出してください。
		 ガラス製品	●ガラスカケを出す時は、「ガラス」と表示して出してください。
		 小型電気製品	●他のゴミといっしょにしないでください。
		 金物類	●ブリキ、トタン類は束に結んで出してください。
		 自転車類 スチール机等	
		 使用済乾電池等	●乾電池、体温計、蛍光灯、鏡などは有害ゴミなので、ビニール袋等に入れて、「有害」と明記の上出してください。

### 収集できないもの

- タイヤ、プロパンガスやアセチレンガスのボンベ、石油、廃油、薬品、塗料及びその容器。
- 家のとりこわしにより出たガレキ、マットレス、応接セット。
- 事業活動に伴うゴミは、自分で直接処理するか、業者に依頼してください。
- 紙おむつは、絶対に出さないでください。

# 人事異動

(敬称略)

## ◎区 長

新年度になり、教職員および町職員に異動がありました。また、住民と行政を結ぶパイプ役として

ご苦労いただいております各字区長さんにも交代がありましたのでお知らせします。

三本 (一)は前任者  
新井 一二 (藤野 要)

## 下押切

権田 美登 (大島 湊)

## 樋春南

大沢 宮雄 (鎌塚 義一)

柴 昭二 (柴 芳夫)

木村 昭二 (柴 芳夫)

## 御正駐在所に小林敬裕さん



る前は、草加警察署(関東管区機動隊)に勤務され数々の功績をあげられました。

駐在所の勤務員としては、二十三歳と若いですが、若さを生かし、「犯罪のない明るい町づくり」に努力したいと抱負を話していただきました。

三月に行われた警察の人事異動で、御正駐在所に小林さんが着任になりましたのでご紹介いたします。

氏名 小林 敬裕 (二十三歳)

出身地 埼玉県上尾市

趣味 スポーツ

小林さんは、こちらに転任にな

## ◎教 職 員

### ○江南南小学校

校長 瀬下 裕仁 長井小校長へ

教諭 藤野 勝三 大寄小教頭へ

野部 玲子 市田小へ

松崎有里子 久下小へ

長島 仁 妻沼小より

### ○江南中学校

教頭 橋本 和夫 退職

小林 貴子 欠員補充

### ◎町 職 員

寺山 和雄(幼稚園)





## あらたに600人

### まあたらしい服に身をつつみ

4月6日(土)~10日(水)までにあいついで、保育所・南・北小学校・中学校・幼稚園の入学(所・園)式が行なわれました。

今年新たにそれぞれの門をくぐることになった児童の数は、保育所55名・幼稚園140名・小学校197名(南-125名・北72名) 中学校208名 計600名で、とくに南小は開校以来最多の新入生を迎えることになりました。

写真は左から、中学校、北小学校、保育所、南小学校、中学校です。



Topics

### 町内のカーブミラーをきれいに!

4月13日(土)小雨のなか、小原・御正駐在所連絡協議会、江南町交通安全母の会、同交通指導員合同で、町内のカーブミラー清掃が行なわれました。

子供たちが安全に登下校できるよう、また町内の交通事故がすこしでも減るようにと願いをこめて1枚1枚手で拭かれたカーブミラーは、見ちがえる程きれいになりました。

しかし、町内のカーブミラーは、700本ちかくあり、とても1日では終わりませんでした。今後もこの運動を続けていこうとみなさんはりきっていました。





## ■ 新入学（園・所）式 ■

### 第1回 町民海外研修

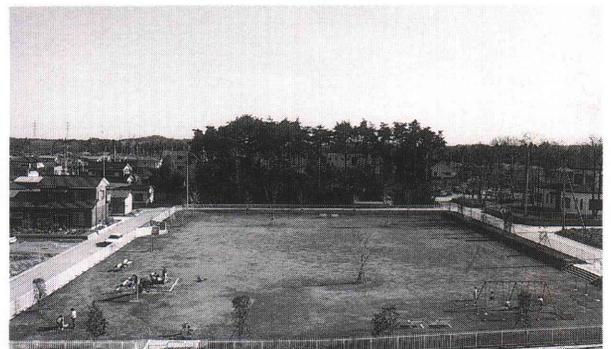
ふるさと創生事業の一環として、第1回町民海外研修派遣団が3月20日に役場を出発しました。今井助役を団長とする一行10名は、アメリカ西海岸（サンフランシスコ、ロスアンゼルス）を7日間の日程で、自然環境、住民生活、教育文化、産業経済、スポーツなどの研修を行ってきました。

研修の成果・体験談など、次号以降で紹介します。（吉沢朝光氏撮影）



### 自転車の安全な乗り方教室開催

4月16日、江南中学校で新入生徒を対象に自転車の安全な乗り方教室が行われました。熊谷警察のおまわりさんや交通指導員さんの見守るなか、自転車での横断や安全な乗り方を学びました。



### 役場前に公園完成

役場前と押切字山神の二カ所に公園が出来ました。これは、江南中央第一土地地区画整理区域内の原谷公園（4,000㎡）と山神公園（4,900㎡）が完成したもので、写真は役場前の原谷公園です。

## 高血圧から身を守ろう

### 高血圧はなぜ怖い？

高血圧はそれ自体、痛くもかゆくもなく、日常生活や仕事に何のさしつかえもないものです。ところが、血圧の高い状態が長く続きますと、血管がいたみはじめ、全身の臓器に血管障害が起こってきます。

**脳**  
では  
高血圧がひどくなるにつれて、脳卒中が起こりやすくなります。

**心臓**  
では  
高血圧のほかに高脂血症や糖尿病を合併すると、心筋梗塞や狭心症が起こりやすくなります。

**腎臓**  
では  
高血圧による障害が早い時期にあらわれ、末期になると、尿毒症などが起き、危険です。

### どうして高血圧になるの？

高血圧にはかなり遺伝が関係しています。両親が高血圧の場合、

その子供は80～90%くらいが、

親が高血圧の場合が、50%くらい

が高血圧になるといわれています。しかし一方では、遺伝的なものがなくても高血圧になる人もいます。原因は主に肥満と塩分のとりすぎです。

### 塩分の中のナトリウムが 血圧を上げるくせ者！

塩分の成分であるナトリウムが体内（とくに血液の中）にたくさんはいつてきますと、体は濃くなったぶんを薄めようとして、水分を外からどんどん引っぱりこみます。わたしたちは塩気をたくさんとると、のどが渇いて水を飲んだりしますね。おなじようなことが体内で起つてくるのです。↓血管を広げる。

また、血管の壁にナトリウムがたくさん入っていることよって刺激（寒さやストレスなど）に反応しやすくなるのです。↓血管を縮める。

ですから、片方では血液の量が増えることよって血管を広げようとし、一方では血管を締めようとする。ちょうど血管の内と外で

おしくらまんじゅうをするかたちになり、血圧が上昇してしまうのです。

### カリウムの多い食品

 ブロッコリー	 パセリ	 にんじん	 はす
 バナナ	 干しがき	 メロン	 ほうれん草

※野菜や果物に多く含まれています。

### 食生活をみなおそう

- 食塩は一日十グラム以下に  
体が必要としているのは一〜三グラムです。できれば七グラム以下に
- カリウムを十分とりましょう。  
血圧の上昇を抑え、またナトリウムといっしょに手をつないで体外に出ていきます。
- 卵ばく質**をとりましょう。  
魚の卵ばく質は血圧を下げてくれます。
- 大豆などは血管を丈夫にしてくれます。

## スポーツ

### 大里郡総合体育大会

第三回大里郡総合体育大会の閉会式が三月二十二日、花園町トレニングセンターで行われました。この大会は、平成二年度に行われた七種目の町村対抗大会の結果に得点をつけ、その総合得点で順位を決定するもので、江南町は総合で三位に入賞しました。結果は、つぎのとおりです。

#### 総合成績 (得点)

優勝	花園町	37点
準優勝	妻沼町	35点
三位	江南町	32点
四位	寄居町	27点
五位	岡部町	22点
六位	大里村	17点
七位	川本町	16点



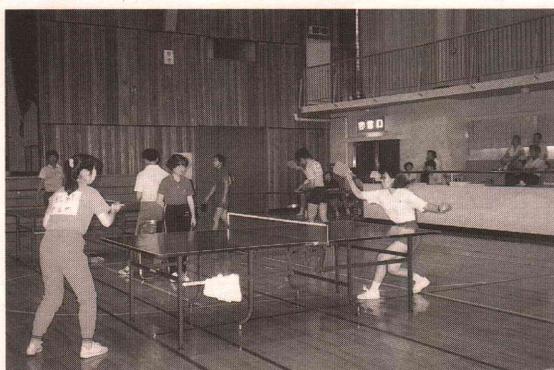
#### 種目別成績

##### 一般男子野球大会

七月二十九日 会場	岡部町
優勝	妻沼町 7点
準優勝	岡部町 6点
三位	大里村 5点
五位	江南町 2点
出場チーム	御正プリンス

##### 一般卓球大会

九月二日 会場	江南町
優勝	花園町 7点
準優勝	江南町 6点
三位	寄居町 5点
出場チーム	江南町卓球愛好会



▼一般バドミントン大会  
九月二日 会場 江南町

「柴」

第11話

「柴」という地名は、町役場の位置する場所から川本町に至る、東西に細長い範囲を呼んでいます。区域のほとんどもが、江南台地を開析する侵食谷に面しているため、水田は狭く千代地区と同様に平坦な土地を山林がおおっています。この平坦地につけられた小字名には「西原・下原・原谷」と原がしばしば見え、原谷には町役場があります。いわば、柴は町の代表地名といえるでしょう。

並ぶムラの背後に瓦葺の大屋根と天を指す相輪を載いた塔を望み、朱色に塗られた柱が緑の木ぎに映えていたことでしょう。埼玉県内でもまれな古代寺院の堂塔伽藍が、確かにあったのです。山林の中に眠るこの遺跡は、一時代を画す文化の花開いた土地であったことを偲ばせます。

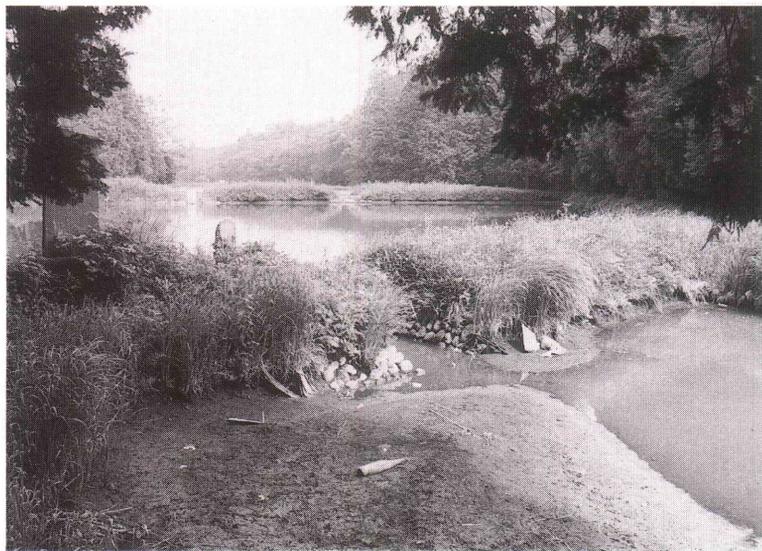
この頃の記録はほとんど残っておらず、その後江戸時代まで空白の時代が流れます。

地名辞典などによると「シバ」は乾燥地、地力のやせた土地、焼畑のことなどの説明が見えます。江戸時代の地誌に記述された「柴村」の説明に通ずる部分が多く、妥当なところでは、地誌には「桑、麦に適さず、時々乾燥のため作物が育たない」とあります。

耕作地は水田六町、畑三町ですが、林十九町と山林が主体を占め、生業・物産の面でも、薪・炭が多いようです。現在でも、山神を祀る祠や塚を山林内に見つけることができます。

約千年前の奈良・平安時代、当時の柴字寺内周辺の様子は、人びとの住む竪穴住居跡の茅葺屋根の

町の「柴」の由来は、地名辞典の説明のとおりと考えられ



ますが、これを苗字に使われる旧家があり地名と同一です。この興味深い事実は、地名の付けられた経緯を秘めているようです。荒川右岸地域には、武田家の滅亡後、旧家臣団が徳川家の代官伊奈氏により、知行地を与えられた。後に、旗本に取り立てられた有力者も出ました。同時に輩下ので土着帰農した者も多かったようです。他にも、深谷上杉家・鉢形北条家の旧家臣と伝えられる旧家も多く知られるなど、江南周辺の特色のようです。

優勝 江南町 7点  
準優勝 岡部町 6点  
三位 花園町 5点  
出場チーム 江南町選抜チーム

▼一般女子バレーボール大会

十月二十一日 会場 寄居町  
優勝 妻沼町 7点  
準優勝 花園町 6点  
三位 大里村 5点  
五位 江南町 2点  
出場チーム 江南バレー同好会

▼壮年ソフトボール大会

十一月十八日 会場 花園町  
優勝 妻沼町 7点  
準優勝 花園町 6点  
三位 寄居町 5点  
五位 江南町 3点  
出場チーム 三本、江南南会

▼一般女子ソフトボール大会

十一月十八日 会場 花園町  
優勝 江南町 7点  
準優勝 妻沼町 6点  
三位 花園町 5点  
出場チーム 江南レディース

▼一般男子サッカー大会

一月十三日 会場 川本町  
優勝 寄居町 7点  
準優勝 花園町 6点  
三位 江南町 5点  
出場チーム 江南クラブ

剣道教室

四月十二日から二十日までの五日間、教育委員会主催による剣道教室が町民体育館で行われました。今年も剣友会の人たちの指導により、初めて竹刀をにぎる子供たち九名は真剣に指導を受けていました。五日間の教室で礼儀作法も身につけ、最終日には終了証がわたされました。



今月のスポーツ

十二日 春季別婦人バレーボール大会  
十九日 町民野球大会  
二十六日 (運動公園他)

そこで、平成3年度の研修員について本年7月から来年3月までの9か月間、宿泊などお世話して下さる家庭を捜しています。

なお、宿泊・食事代相当分(月額約8万円)は、県で負担します。

当町にある県立畜産試験場で研修するフィリピンのノエル・エルナスマデロさん(33歳・男性)の宿泊先となつて下さる家庭がありましたら次へご連絡ください。

連絡先 埼玉県総務部国際交流課海外協力係 ☎048-824-2111  
内線2335・2336

深谷青年の家 青年スクール生

日時 5月28日(火)～9月11日(火)  
場所 埼玉県立深谷青年の家  
対象 18歳～35歳の県内在住在勤の青年 20名～30名  
内容 ◎火曜日コース  
ペン・毛習字、陶芸、バドミントン、アートフラワー  
◎水曜日コース  
英会話、茶道、調理  
◎金曜日コース  
手品、ハーブ&ポプリ、卓球、受講料 無料(教材費実費)  
申込み 5月7日(火)午後7時より  
5月12日(日)まで、直接青年の家へ(先着順)  
問合せ 深谷青年の家 ☎71-7548

そ う だ ん

行政相談

日時 5月28日(火)  
午前9時30分～正午まで  
場所 勤労福祉センター第2研修室  
内容 行政への不満など  
問合せ 総務課 内線227

心配ごと相談

日時 5月14日(火)・28日(火)  
午前9時30分～正午まで  
場所 勤労福祉センター第2研修室  
内容 日常生活での悩みごと  
問合せ 社会福祉協議会 内線252

そ の 他

国民年金

学生の皆さん、国民年金に

全員加入です

20歳以上の学生の皆さんは、本年4月から国民年金に全員加入することになりました。

まだ加入の届け出をされていない人は、印かん持参のうえ、住民登録のしてある市役所、町村役場の年金係へ。親の手続き代行でできますから、特に住民票が親元にある人などは連絡して届け出をお早めに。

なお、保険料の納付が困難な人には、保険料を免除する制度もありますので、ご相談ください。

こんなときは届け出を

国民年金の加入者は、第1号、第2号、第3号被保険者の三種類に分けられますが、つぎのような届出事項に該当した場合は、手続きが必要になります。届け出をお忘れなく。

届け出が必要なとき	届け出の種類
自営業をやめて会社員に	国民年金被保険者資格喪失届 (第1号→第2号)
会社を退職し、自営業に	国民年金被保険者資格取得届、再取得届 (第2号→第1号)
会社を退職し、サラリーマンと結婚、専業主婦に	〃 〃 (第2号→第3号)
サラリーマン家庭の専業主婦から会社員に	国民年金被保険者資格喪失届 (第3号→第2号)
サラリーマン家庭の専業主婦から自営業に	種別変更届 (第3号→第1号)
自営業をやめ、サラリーマンと結婚、専業主婦に	種別変更届 (第1号→第3号)

くわしくは、役場住民課国民年金係へ ☎36-1521 内線224

こうせん

俳句会 23

花人となりて流れにさからはず 宅森 清次  
さまざま想い出多き桜かな 瀬山 芳久  
桜狩り水の湧く辺に休憩す 小島 孫一  
入院の窓より花を眺めけり 吉沢 猪祐  
花見酒上野の森の恋しけり 佐藤慎治郎  
百選の記念碑ぬらす花吹雪 岡部 正次  
触れる手に命短かし散る桜 関口文三郎  
一隅を占めて大樹の花吹雪 新沢 直江  
畑仕事ほつと一息花がすみ 笠原 ひさ  
咲き満ちし花にねむたき道祖神 古谷 まつ  
花見舟すれ交ふ女の艶めきて 橋本 和子  
ままごとの父は鍵つ子花むしろ 井上 道子  
わが父母は浄土に在す花明り 松本 とよ  
浴浴と春の流れや橋高し 新井 加津



通院の行きも帰りも囁りぬ 新井トモ子  
蜷汁からから掏い一人の餉 小泉 美津  
花の下父と語りし日のありぬ 飯塚 洋子  
ナスコール誰も鳴らさぬ夜の夜 佐藤 花枝  
花の宿土産に買ひし夫婦箸 市川マツエ  
水ぬるむ川のほとりに子等の群れ 富岡 牧子  
潔よく桜散るさま眸に残す 笠原 久枝  
ふる里の花咲く下に眠る父母 長谷川津千代  
春天によるこび響き波り初め 中島 文恵  
花の下黙し居れども充たされり 沢田乃芙子  
春愁や面影叔父の七年忌 小原その子  
ニュースにも桜前線仲間入り 関口 米子  
年輪を重ねてもなほ花満たす 新井 政男

も よ お し

花き園芸講座

開催日	内 容	費 用
10日(金)	ベゴニアの品種と育て方	無料
15日(水)	観葉植物の楽しみ方	〃
21日(火)	初夏の庭仕事	〃
27日(月)	ハーブの栽培と楽しみ方	〃
30日(木)	サツキ開花後の手入れ	〃

時間は、午後1時30分  
 対 象 一般県民  
 受 付 毎月1日の午前8時30時から行います。  
 問合せ 大里郡川本町本田5768-1  
 農林公園内・植物振興センター ☎83-2841

さいたま水道フェスティバル

◎さいたま水道フォーラム'91

期 日 6月1日(土)13時~16時10分  
 場 所 大宮ソニックシティ小ホール  
 内 容 金田一春彦氏による講演「水と言葉」、金田一氏、林家木久蔵氏、遠藤泰子氏による座談会、秩父市と大宮市の児童生徒の合唱、クイズ大会など

◎展 示

期 日 6月1日(土)から3日(月)、10時から18時まで  
 場 所 JR大宮駅コンコース  
 内 容 埼玉県の水道についてお知らせするパネル・模型展示、水道相談、全国の名水試飲など

農林学級 (5・6月)

開催日	内 容	時 間
5/12日(日)	料理内容 (子供料理教室)	午前10時
23日(木)	料理教室 (てづくりこんにゃく)	午前10時
12日(日)	農業体験 〔年間コース〕 (草花・野菜)	午後1時30分
19日(日)	農業体験 (ミニトマトの収穫)	午後2時
26日(日)	農業体験 (ミニトマトの収穫)	午前10時
26日(日)	農業体験(モロヘイヤ栽培講習会)	午後2時
6/9日(日)	木工教室 (ボックスツール)	午後1時30分

費 用 無 料  
 対 象 一般県民  
 問合せ 農林公園管理事務所  
 ☎83-2301

甲種防火管理者講習会

事業所では、建築延面積300㎡以上で収容人員30名以上、または、500㎡以上で収容人員50名以上の場合、甲種防火管理者の選任が必要です。この機会に進んで受講してください。

日 時 7月4日(木)、5日(金)  
 午前9時~午後4時30分  
 場 所 熊谷市立勤労会館  
 定 員 200名(定員になりしだい締め切ります。)  
 受講料 テキスト代として3,500円

を申込時に納入。  
 期 限 6月7日(金)~20日(土)  
 ただし、土曜日の午後と日曜日は除きます。  
 問合せ 熊谷地区消防本部予防課  
 ☎21-1207

ぼ し ゆ う

埼玉勤労者大学 ワープロ講座

日 時 昼間一日コース  
 6月11日(火)・12日(水)・18日(水)・19日(水)  
 9時30分~16時30分  
 夜間二日コース  
 6月11日(火)~12日(水)  
 6月18日(火)~19日(水)  
 18時30分~20時30分  
 定 員 各回とも10名、定員になりしだい締め切り。  
 内 容 基本操作から文章の作り方までの講座、初心者対象。  
 受講料 昼間コース 5,150円  
 夜間コース 3,090円  
 申込み 5月25日(土)午前9時より電話で受付  
 申込先 埼玉県熊谷福祉センター  
 熊谷市箱田5丁目6番2号  
 ☎21-5421

ホストファミリー

埼玉県では、発展途上国から研修員を受け入れ、技術の研修を行うとともに県民との交流を通して、友好親善関係の増進に努めています。

氏名	年齢	敬称略
野口 森	78歳	板井
菊田 地	77歳	小川
浅沼 沼	74歳	小川
萩原 武	62歳	野原
榎崎 定	59歳	御正
橋本 健	60歳	御正
高田 徳	69歳	御正
笠原 延	70歳	樋春
浅見 茂	87歳	樋春
酒井 重	31歳	押切
三月 中	60歳	押切

おくやみ申しあげます

氏名	年齢	敬称略
成 沢	三月 中	内保護者 (敬称略)
福田 由	二女	(正孝)
水野 麻	長女	(和彦)
小江 川	長男	(一夫)
大久 保	長女	(勇)
秋元 歩	長女	(保男)
杉田 江	長女	(保男)

お誕生おめでとう



町民のうごき



項目	4月1日	現在
人口	11,822人	-15
男	5,830人	-10
女	5,992人	-5
世帯	3,260戸	-11

平成3年救急出動状況

救急出動状況	3月	累 計
交 通	7件	14件
一 般 負 傷	2件	5件
急 病	12件	30件

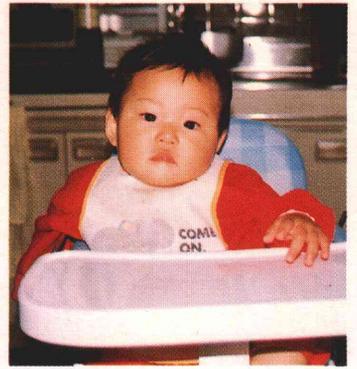
なくしたいね  
**交通事故**





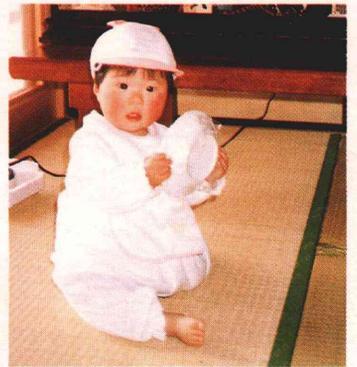
**木村 友哉ちゃん**  
 平成2年7月3日生  
 木村 進・綾子さんの  
 長男 (9ヵ月)  
 「上に小学6年と4年生の  
 お姉ちゃんがあります。  
 二人のお姉ちゃんのように  
 元気に育ってほしい…」  
 とお母さん。

**福島 寛之ちゃん**  
 平成2年8月22日生  
 福島 豊・富美江さんの  
 長男 (8ヵ月)  
 「たくさん食べるので、今  
 から食費の心配をしています。  
 他人を思いやれる子に  
 成長してほしいと思ってい  
 ます…」とお母さん。



**深津 美智ちゃん**  
 平成2年5月2日生  
 深津一久・政子さんの  
 長女 (11ヵ月)  
 「明るく素直でじょうぶな  
 子供に育ってほしい。  
 他人をおもいやる女の子  
 に育てたい……」とお母さ  
 さん。

**高橋 侑里ちゃん**  
 平成2年6月9日生  
 高橋克典・よし江さんの  
 長女 (10ヵ月)  
 「おチビちゃんですが元気  
 一杯にハイハイして遊んで  
 います。健康で思いやりの  
 ある子に育ってほしい…」  
 とお母さん。



▼材料  
 竹の子四〇〇g、ひき肉二〇〇g、しょう油大さじ二杯、砂糖大さじ二杯、酒大さじ二杯、出し汁カップ一杯。  
 ※木の芽か大根葉の芯を少々。  
 ▼作り方  
 ①塩漬けの竹の子を使用する場合  
 ②塩漬け竹の子は、四cm位の長さ  
 に切ってから、せん切りにする。  
 ③切った竹の子は、薄い塩水に二



橋本和子さん(小江川)

竹の子のそぼろ煮

使った自慢料理

我が家の生産物を

くらしのアイディア

時間ほど漬けておく塩分が早く抜ける。その後二回ほど水を取り替え一日で塩が抜ける。この作業は、料理する前日までにしておく  
 とよい。  
 ④とりたての竹の子を使用する場合  
 ⑤皮つきの竹の子をたてに切れめを入れる。  
 ⑥湯の中に米ぬかを一つかみ程度入れ、竹の子は皮つきのままゆでる。はしが通るくらいまでゆで、さめてから皮をはぐ。竹の子の切れめの下から皮をはぐと一気に取れる。  
 ▼調理の方法  
 ⑦鍋にしょう油、砂糖、酒、出し汁を入れて煮たて火を止める。  
 ⑧火を止めた鍋に、ひき肉をほぐして入れ、火にかける。  
 煮たつた中に肉を入れると、肉



今月の役場閉庁土曜日

5月						
日	月	火	水	木	金	土
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	・

が固まってほぐしにくい。  
 ◎肉に火がおつたら妙り煮する。  
 汁けが無くなったら、青味の木の芽か大根葉の芯を入れる。

編集後記

風かおるすがすがしい季節となりました。みなさまはいかがお過ごしですか。  
 この広報が届くころは、四月末から始まる、ゴールデンウィーク期間中ではないでしょうか。ゴールデンウィークと言えば、レジャーにスポーツにと楽しめるかたも多いことだと思います。  
 ある旅行会社の調査によると、今年は一泊以上の国内旅行に出掛けるかたが六人に一人の割合だとか……。車で出掛けるかたが多いことだと思えますが、くれぐれも交通安全のルールを守って、楽しい思い出をつくってください。